

108 學年度第二學期臺灣大學原住民族學生資源中心

「原住民族文化講座-傳統技藝學習弓織背帶手作班」

成果報告



(圖為 108-2 招生宣傳海報)

## 一、計畫宗旨

弓織是泛紋面族群（泰雅、賽德克、太魯閣）族男人必備的生活技能之一，使用竹子作成弓的型狀，利用竹子弓起來的張力，撐住經線後用於織作弓織帶。因織作出來的成品是男人狩獵及出草，裝載獵物及首級的重要獵具（男人背袋 Tokan）。在傳統社會裡，弓織是專屬男人的技藝，又被稱作是「男人的編織」。到了現代，泰雅族部落弓織技藝已少見。除了拿來當背帶使用外，也可當作裝飾用之頭帶與手環帶。不同圖形皆有其代表之含意。例如三角為山形，菱形為祖靈之眼等。



隨著時間流逝，傳統技藝正在消逝，非常歡迎原住民學生與青年或是對於傳統技藝有興趣的朋友來學習，一起為文化的延續努力。

鑑於上學期參與的同學佳評如潮，且活動參與人次非常踴躍，原資中心 108 學年度第二學期，再度邀請翁子堯老師傳授傳統弓織的技法，相信在翁老師的指點下，能夠帶領本校原住民族同學深刻體會弓織之美。

## 二、計畫目標

- 1、希望透過弓織背帶的製作與學習，有效提升原住民族學生學習文化的興趣。
- 2、期許無論是非原住民同學或是原住民同學都能學會欣賞、尊重原住民族文化，並從中得到行動力的啟發。
- 3、期望透過這次活動也可以讓原民學生能夠了解文化並自主學習。
- 4、促進一般生認識並尊重原住民族文化。進而塑造多元文化氣氛。建立友善校園環境，使本校成員相互尊重。並推動臺大成為尊重多元文化的校園。

### **三、活動對象：**

招收 20 人，本校及國立臺灣大學系統同學  
原住民族同學 16 人；非原住民族同學 4 人

### **四、活動日期：**

自 109 年 03 月 17 日(二)起，為期五週之星期二 19:00 至 21:30。  
分別為 3 月 17 日、3 月 24 日、5 月 05 日、5 月 12 日、5 月 19 日。

### **五、活動地點：**

臺大第二學生活動中心 Global Lounge

### **六、主辦單位：**

國立臺灣大學原住民族學生資源中心

### **七、講師簡介：**

翁子堯講師，翁老師教學資歷豐富，2015 年起擔任華德福山峰國小竹編課程講師，2018 年 3 月擔任南投縣埔里鎮牛眠社區《男人織-噶哈巫族傳統網袋 (taukan)製作課程》講師，更於國立傳統藝術中心擔任駐店藝師。

## 八、課程剪影



弓織課程所需材料



講師先介紹弓織背帶的文化背景及日常用途



看講師示範好像很容易



同學們開始丈量自己想要的尺寸



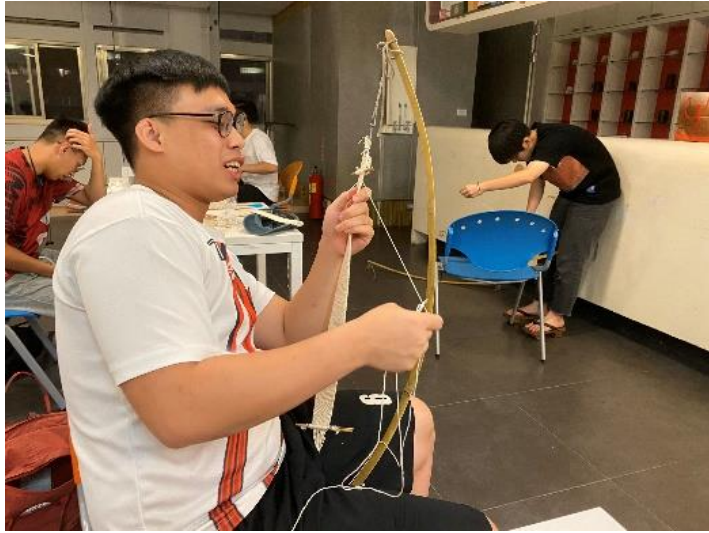
講師逐一指導學員



賽德克族的同學當起了小助教分享他起頭繞線的小撇步



認真的男人最帥氣



同學似乎很有天份噢



弓織背帶完成囉!

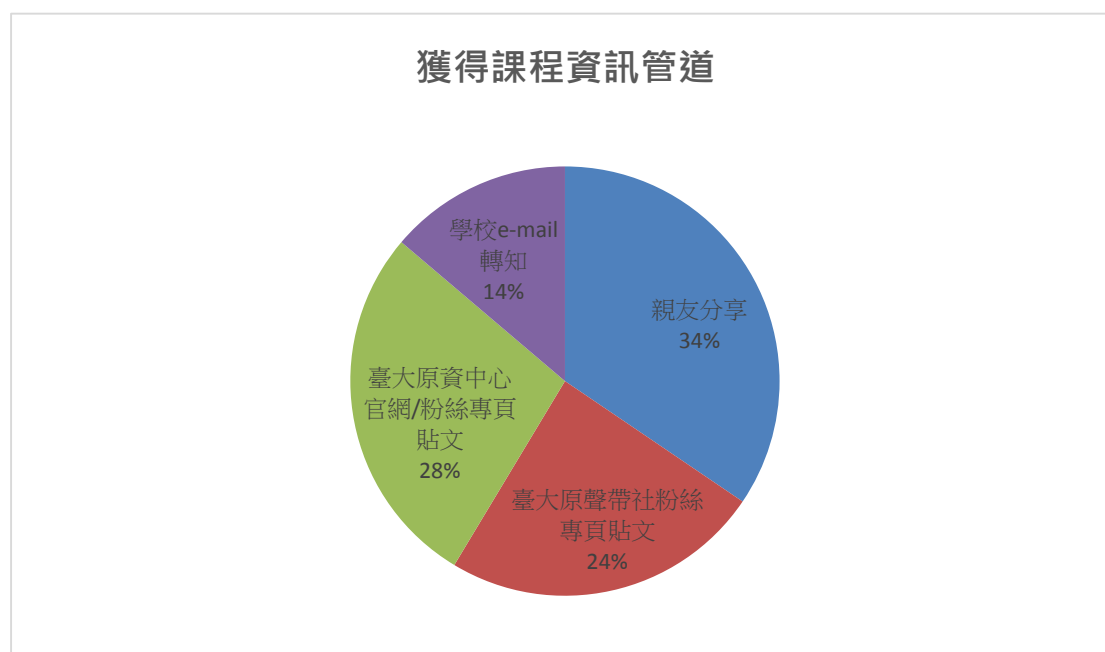
## 九、活動意見調查表問卷統計

本講座參加人數 20 人，回收有效問卷 18 份，填答率 9 成，調查分析如下：

(一) 本身是否為原住民族？

問卷填答人包含原住民族同學 14 位；非原住民族同學 4 位

(二) 如何獲得本次課程資訊？



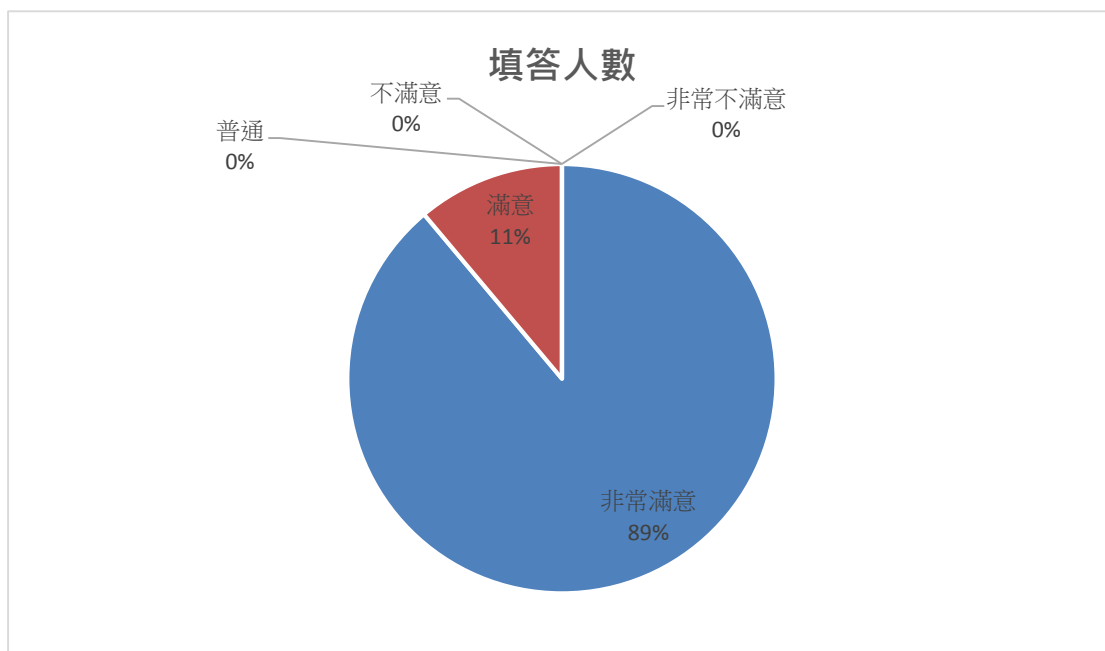
(三) 對於本次課程「時間」安排滿意度

非常不滿意	不滿意	普通	滿意	非常滿意
0 位	0 位	0 位	2 位	16 位

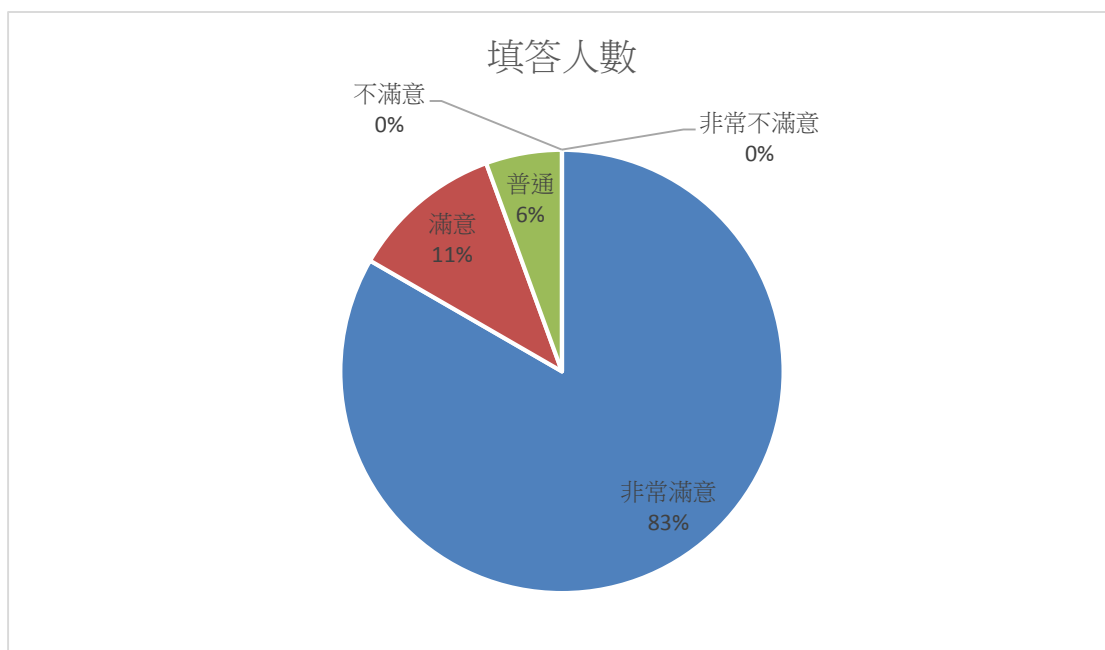
(四) 對於本次課程「內容」安排滿意度

非常不滿意	不滿意	普通	滿意	非常滿意
0 位	0 位	0 位	2 位	16 位

(五)對於本次課程「整體」滿意度



(六)參加本次課程是否對你有所幫助?



(七)對於臺大原資中心日後辦理原住民族相關課程之建議或期許?

1. 實在太精采了
2. 想吃好一點，教室要冷氣 XD
3. 希望可以繼續舉辦這類型的課程，收穫非常多！



4. 一切都滿棒的～雖然這學期因為疫情的關係時程有些被打亂，但還是可以看到原資中心和原聲帶社努力想把課程完整進行的用心。辛苦了～
5. 辦活動可以通知我哈哈，期待可以開織布課程。
6. 非常喜歡技藝課程，希望之後可以有更多族群的手工藝可以學習。建議可以收取保證金等措施提高同學的參與度。
7. 小武好好帶黑！
8. 希望各式的技藝課程能繼續辦下去～ ♥
9. 很棒！！辛苦了！！
10. 謝謝
11. 子堯老師教的很認真人很好！
12. 無
13. 希望持續辦理相關課程
14. 讚讚！辛苦了～
15. 排灣族鉤針包包
16. 想學口簧琴了！！！！
17. 非常開心有這樣的機會參與本次課程，也期許日後有機會能再參與與族群文化相關之課程或講座；非常感謝！！！！
18. 可以做一些成年禮相關道具

## 十、綜合討論

「原住民族文化講座-傳統技藝學習弓織背帶手作班」根據講座回饋表統計，參與講座的同學對整體活動的時間安排及內容感到高度滿意，且認為講座對自己是有幫助的。顯然，本次文化講座確實達到原先設定的目標，有效推廣原住民族文化，促進臺大營造尊重多元文化的校園氛圍。

此外，統計中也發現，多數同學得知該講座資訊的管道是「親友分享」，表示中心粉絲專頁的宣傳擴及範圍不夠廣，未來，如何讓同學們更清楚地得知中心開課的相關訊息，是我們需要努力的方向。

最後，由於同學們對本次的講師及課程反應熱烈，預計 109 學年度第一學期將再度邀請翁子堯老師，教同學們製作口簧琴及簡單的吹奏。日後，也將引進原住民族學生社團的人力與資源，一同規劃更多元的原住民族文化講座，帶領臺大師生共同關注臺灣原住民族的歷史、語言、歌謠、傳統技藝等...讓校園充斥著多元文化，營造臺大文化友善的校園氣氛。